



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

SPL

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

SPLÈBEÏRE. v. a. Ennobrecer, fazer nobre, dar o tratamento de nobreza a hum homem mecanico, plebeo, civilizar, fazer civil: *Nobilitare, aliquem è plebe ad nobilitatis gradum evehere.*

SPLENDENTE. p. a. m. f. Resplandecente, nitido, brilhante, luzente, que resplandece, resplandecendo. Assim no sent. prop. como no fig.

SPLENDENTEMENTE. adv. Resplandecentemente, com esplendor, brilhantemente, com magnificencia, luzentemente, luzidamente.

SPLENDENTISSIMAMENTE. adv. sup. Resplandecentissimamente, muito esplendidamente, brilhantissimamente, muito luzidamente.

SPLENDENTISSIMO. sup. m. MA. f. Resplandecentissimo, muito esplendido, brilhantissimo, muito luzente, luzidissimo, muito magnifico, que deita muitos resplandores.

SPLÈNDERE. v. n. Brilhar, luzir, resplandecer, reluzir, deitar resplandores.

Splèndere intorno. Brilhar, luzir ao redor.

Splènder di sopra. Brilhar, luzir da parte de cima.

SPLENDIDAMENTE. adv. Esplendidamente, com magnificencia, sumptuosamente, com grandeza.

SPLENDIDEZZA. f. f. Esplendor, magnificencia, nobreza, sumptuosidade, grandeza.

SPLENDIDISSIMAMENTE. adv. sup. Esplendidissimamente, muito magnificamente, sumptuosissimamente, muito grandemente, com summa grandeza.

SPLENDIDISSIMO. sup. m. MA. f. Resplandecentissimo, muito luzente, brilhantissimo, luzidissimo.

Splendidissimo. Esplendidissimo, muito magnifico, sumptuosissimo, muito grande.

Splendidissimo. Distinguido, muito notavel, illusterrissimo, muito nobre, preclarissimo, muito conspicio.

SPLENDIDITÀ. v. **SPLENDIDEZZA.**

SPLENDIDITADE. } Esplendor.

SPLENDIDITATE. } Esplendor.

SPLÈNDIDO. adj. m. DA. f. Resplandecente, brilhante, luzido, reluzente, luzente.

Splèndido. Esplendido, luzido, magnifico, sumptuoso, que faz muita despeza.

Splèndido. Distinguido, notavel, illustre, insigne, conspicio, egregio, preclaro.

SPLÈNDIENTE. } **SPLENDENTE.**

SPLÈNDIENTISSIMO. } v. **SPLENDENTISSIMO.**

SPLÈNDIMENTO. } **SPLENDORE.**

SPLÈNDÒRE. f. m. Esplendor, resplendor, luz, claridade, superabundancia de luz scintillante.

Splèndore del Sole. Resplendor, luz do Sol.

Splèndore del fuoco. Claridade, resplendor do fogo.

Splèndore della gidja. Resplendor, o brilhar do diamante.

Splèndore dell' oro. Resplendor do ouro.

Splèndore. Resplendor, sumptuosidade, esplendor, magnificencia, nobreza, lustro, gloria, excellencia.

Splèndore di bellezza. Excellencia de formosura.

SPLÈNETICO. adj. m. CA. f. Doente, que tem queixa no baço.

SPLÈNICO. adj. m. Splenico, epitheto, que se dá a certos ramos das veias. Termo de Anatomia.

SPLÈNIO. f. m. Splenio, nome, que se dá a dous musculos da cabeça. Termo de Anatomia.

Splènio. Douradinha, herva medicinal para o baço.

SPLICARE. v. **SPIEGARE.**

SPODESTARE. v. a. Tirar as forças, o poder.

Spodestare. Annular, abolir, cassar.

SPODESTARSI. v. n. p. Deixar, largar, abandonar a possessão, fahir da possessão.

Spodestarsi. Demittir-se da sua authoridade, depôr a sua authoridade, o seu poder.

Spodestarsi. Desapossar-se, desfazer-se, privar-se daquillo, que se possui.

Chi del suo si spodesta dato glia sia un marzo in testa. Prov. Quem do seu se desapossa, merece que se lhe pague com hum maço na cabeça.

SPODESTATO. adj. m. TA. f. Desapossado, que se privou da sua possessão.

SpoDESTato. Privado, destituido da authoridade, do poder, sem poder, sem imperio.

SpoDESTato. Impetuoso, desenfreado.

Cominciò un vento spodestato. Começou hum vento impetuoso.

SPODIO. f. m. Ferrugem, tutia, qualidade de cinza mineral.

SPOETARSI. v. n. p. Deixar, abandonar a Poesia, não fazer mais verso.

SPOGLIA. f. f. Despojo, aquillo, de que outra pessoa he despojada.

Spoglia. Vestido.

Spoglia. Despojo, espolio, preza, pilhagem, o que se apanha aos inimigos.

Spoglia di serpe. Pelle, que a serpente despe, e larga todos os annos.

Lasciar la spoglia. Largar, despir, deixar a pelle, fallando-se das serpentes, ou das cobras.

Spoglia. no fig. O corpo.

Lasciando in terra la sua bella spoglia. Deixando na terra o seu formoso corpo.

Spoglia. no fig. O resto.

Spoglie d'un Vescovado, o altro Beneficio Ecclesiastico. Resíduos, cabidos de hum Bispo, ou de outro Beneficio Ecclesiastico.

SPOGLIAGIONE. v. **SPOGLIAMENTO.**

SPOGLIAMENTO. f. m. Despojamento, despojo; a acção de despojar, ou de se despojar.

Spogliamento. Despojo, o que se despoja.

Spogliamento. Despojamento, desnudez, privação; a acção de despojar, ou de se despojar.

SPOGLIARE. v. a. Despojar, despir, tirar os vestidos.

Spogliare. no fig. Despojar, despir, privar, roubar alguma cousa a alguem.

Spogliare una casa. Despojar, despir alguma casa.

Spogliare un dei beni. Privar, despojar, esbulhar, lançar alguem fóra da possessão dos seus bens: *Fortunis, bonis aliquem exturbare.*

Spogliare un della dignità. Despojar, tirar a alguem a dignidade: *Spogliare aliquem dignitate.*

SPOGLIARSI. v. n. p. Despojar-se, despir-se, deixar, largar os seus vestidos.

Spogliarsi. no fig. Despojar-se, privar-se, deixar, perder, abandonar, largar.

Mio Padrè s'è spogliato dell'amore, che mi portava. Meu Pai perdeu o amor, que me tinha: *Omniem de me ejecit animum pater.*

SPOGLIATO. adj. m. TA. f. Despojado, despido.

Esser spogliato. Estar despido.

Spogliato. no fig. Despojado, privado, esbulhado da posse.

L'anima d'ogni suo ben spogliata. A alma privada de todo o seu bem.

SPOGLIATOJO. f. m. Guarda-roupa, lugar, onde se põem os vestidos, quando se despem.

SPOGLIATORE. v. m. Despojador, ladrão, roubador: o que despoja, e despe.

SPOGLIATRICE. v. f. Despojadora, ladra, roubadora: a que despoja.

SPOGLIATURA. v. **SPOGLIAZIONE.**

SPOGLIAZIONE. f. f. Despojamento, despidura, despojo, a acção de despojar, ou de se despojar.

Spogliazione. Despojamento, privação; a acção de despojar, ou de se despojar.

SPOGLIAZZA. f. f. Pancadas, feridas, que se dão, e se fazem em hum corpo despido.

Spogliazza. Despojo, espolio.

Dare una spogliazza a una casa. no fig. Roubar, despejar alguma casa: *Roubar.*